

## HOW TO USE BACK AND NECK HEATING PAD

### DESCRIPTION

- 1) OFF button
- 2) Position 1 – 1st level of temperature
- 3) Position 2– 2nd level of temperature
- 4) Position 3– 3rd level of temperature



EN

## CÓMO USAR LA ALMOHADILLA DE CALOR PARA ESPALDA Y CUELLO

### DESCRIPCIÓN

- 1) Botón de apagado (OFF)
- 2) Posición 1 - 1er nivel de temperatura
- 3) Posición 2- 2º nivel de temperatura
- 4) Posición 3- 3er nivel de temperatura



ES

## COMMENT UTILISER LE COUSSIN CHAUFFANT POUR LE DOS ET LA NUQUE

### DESCRIPTION

- 1) Bouton OFF
- 2) Position 1 - 1er niveau de température
- 3) Position 2- 2ème niveau de température
- 4) Position 3 - 3ème niveau de température



FR

### OPERATING

- Put on the electric heated vest using the tether strap and Velcro for the neck.
- Connect the plug to the socket at the bottom of the heating pad and the other end to an electricity supply (AC220-240V).
- To pre-heat the heating pad, select the third setting for 15 minutes. The temperature will gradually rise.
- After pre-heating, turn the control button to the heat setting you require.

**Note:** The Heating Pad is set to run continuously for 90 minutes. If you wish to extend that time, it is advisable to let it cool down for 5 minutes before using it again.

### USER MANUAL

1. Do not use by children under the age of three ( from 0 to 3 years).
2. Do not use the electric heating pad folded or wrinkled.
3. Do not use if wet.
4. Electric and magnetic fields from this electric heating pad may interfere with the operation of pacemakers.
5. You should therefore not cover switch or place it on the heating pad when the latter is used.
6. Do not pull, twist or bend the cables.
7. This heating pad must be regularly checked for the presence of any sign of wear or damage.

### CLEANING AND MAINTENANCE

When you are not using the electric heating pad and before cleaning it, follow the instructions below:

- Make sure the control button is in the "OFF" position.
- Disconnect the power supply.
- Disconnect the plug linking the control to the device.
- Let the heating pad cool down before cleaning.

Small stains can be cleaned with a cloth or a damp sponge and, if necessary, with liquid detergent for delicate fabrics.

**Warning:** the electric heating pad should not be dry-cleaned, bent, dried in a dryer or machinepressed or ironed.

If the heating pad is very dirty, it can be washed in a washing machine. Set it to the 30°C program for delicate fabrics.

Use a detergent for delicate fabrics and measure it out according to the manufacturer's instructions.

The heating pad should not be washed in the washing machine more than 5 times during its life.

Never switch the electric heated vest on to dry it.

### FUNCIONAMIENTO

- Conecte el enchufe a la toma de la parte inferior de la almohadilla y el otro extremo a un suministro de electricidad (AC220-240V).
- Para precalentar la almohadilla eléctrica, seleccione la tercera posición durante 15 minutos. La temperatura se elevará gradualmente.
- Después del precalentamiento, gire el botón de control para seleccionar el nivel de temperatura que desee.

**Nota:** La almohadilla térmica está configurada para funcionar de forma continua durante 90 minutos. Si desea prolongar ese tiempo, es aconsejable dejar que se enfríe durante 5 minutos antes de usarlo de nuevo.

### MANUAL DE USO

1. Los niños menores de tres años (de 0 a 3 años) no deben utilizar este dispositivo.
2. No utilice la almohadilla eléctrica de forma doblada o arrugada.
3. No la use si está mojada.
4. Los campos eléctricos y magnéticos de esta almohadilla eléctrica pueden interferir con el funcionamiento de los marcapasos.
5. No debe cubrir el interruptor o colocarlo en la almohadilla cuando se esté usando.
6. No debe tirar, torcer o doblar los cables.
7. Esta almohadilla debe ser revisada regularmente para percibir cualquier signo de desgaste o daño.

### LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Siga las siguientes instrucciones cuando no utilice la almohadilla eléctrica y antes de limpiarlo:

- Asegúrese de que el botón de control esté en la posición "OFF".
- Desconecte la fuente de alimentación.
- Desconecte el enchufe que une el control con el dispositivo.
- Deje que la almohadilla térmica se enfríe antes de limpiarlo.

Las manchas pequeñas pueden limpiarse con un paño o una esponja húmeda y, si es necesario, con un poco de detergente líquido para tejido delicado.

**Advertencia:** la almohadilla eléctrica no debe ser limpiada en seco, doblada, secada en una secadora o prensada/planchada a máquina.

Si la almohadilla eléctrica está muy sucia, puede lavarse en una lavadora. Debe utilizar el programa para telas delicadas a una temperatura de 30°C.

Use un detergente para tejidos delicados de acuerdo con lo indicado en las instrucciones del fabricante.

No debe ser lavada en la lavadora más de 5 veces.

No conecte nunca la almohadilla eléctrica para secarla.

### FNCTIONNEMENT

- Branchez le câble sur la prise située au bas du coussin chauffant et l'autre extrémité sur une alimentation électrique (AC220-240V).
- Pour préchauffer le coussin chauffant, sélectionnez la troisième position pendant 15 minutes. La température va progressivement augmenter.
- Après le préchauffage, tournez le bouton de commande pour sélectionner le niveau de température souhaité.

**Remarque :** le coussin chauffant est réglé pour fonctionner en continu pendant 90 minutes. Si vous souhaitez prolonger ce délai, il est conseillé de le laisser refroidir pendant 5 minutes avant de l'utiliser à nouveau.

### MANUEL D'UTILISATION

1. Les enfants de moins de trois ans (0-3 ans) ne doivent pas utiliser cet appareil.
2. N'utilisez pas le coussin chauffant de manière pliée ou froissée.
3. Ne pas utiliser si il est mouillé.
4. Les champs électriques et magnétiques de ce coussin chauffant peuvent interférer avec le fonctionnement des stimulateurs cardiaques.
5. Vous ne devez pas couvrir l'interrupteur ni le placer sur le coussin lorsqu'il est utilisé.
6. Vous ne devez pas tirer, tordre ou plier les fils.
7. Ce coussin doit être contrôlé régulièrement pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.

### NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Suivez les instructions ci-dessous lorsque vous n'utilisez pas le coussin chauffant et avant de le nettoyer :

- Assurez-vous que le bouton de commande est en position "OFF".
- Débranchez l'alimentation électrique.
- Débranchez le câble qui relie la commande à l'appareil.
- Laissez le coussin chauffant refroidir avant de le nettoyer.

Les petites taches peuvent être nettoyées avec un chiffon ou une éponge humide et, si nécessaire, avec un peu de détergent liquide pour les tissus délicats.

**Attention :** le coussin chauffant ne doit pas être nettoyé à sec, plié, séché au tambour ou pressé/usiné.

Si le coussin chauffant est très sale, il est possible de le laver à la machine à laver. Pour cela, vous devez utiliser le programme pour les tissus délicats à une température de 30°C.

Utilisez un détergent pour les tissus délicats conformément aux instructions du fabricant.

Il ne doit pas être lavé en machine plus de 5 fois.

Ne branchez jamais le coussin chauffant pour le faire sécher.

# MANUALE D'ISTRUZIONI / ANWEISUNGEN / INSTRUÇÕES: CUSCINETTO RISCALDANTE / WÄRMEKISSENS / ALMOFADA TÉRMICA

## COME UTILIZZARE IL CUSCINETTO RISCALDANTE PER LA SCHIENA E IL COLLO

### Descrizione

- 1) Tasto OFF
- 2) Posizione 1 - 1° livello di temperatura
- 3) Posizione 2 - 2° livello di temperatura
- 4) Posizione 3 - 3° livello di temperatura



### FUNZIONAMENTO

- Collegare la spina alla presa sul fondo del pad e l'altra estremità ad un alimentatore (AC220-240V).
- Per preriscaldare il cuscinetto, selezionare la terza posizione per 15 minuti. La temperatura aumenterà gradualmente.
- Dopo il preriscaldamento, ruotare la manopola di regolazione per selezionare il livello di temperatura desiderato.

**Nota:** Il cuscinetto riscaldante è impostato per funzionare in modo continuo per 90 minuti. Se si desidera prolungare questo tempo, si consiglia di lasciarlo raffreddare per 5 minuti prima di utilizzarlo di nuovo.

### MANUALE D'USO

1. I bambini di età inferiore ai tre anni (0-3 anni) non devono utilizzare questo dispositivo.
2. Non utilizzare il cuscinetto riscaldante in modo piegato o raggrinzito.
3. Non utilizzare se bagnato.
4. I campi elettrici e magnetici di questo cuscinetto riscaldante possono interferire con il funzionamento dei pacemaker
5. Non coprire l'interruttore o posizionarlo sul pad durante l'uso.
6. Non si dovrebbero tirare, torcere o piegare i fili
7. Questo tappetino deve essere controllato regolarmente per verificare la presenza di eventuali segni di usura o danni

### MANUTENZIONE E PULIZIA

- Seguire le istruzioni riportate di seguito quando non si attua la pulizia del cuscinetto:
- Assicurarsi che il pulsante di comando sia in posizione "OFF".
  - Scollegare l'alimentazione elettrica.
  - Scollegare la spina che collega il controllo al dispositivo.
  - Lasciare raffreddare il cuscinetto riscaldante prima della pulizia.
- Le piccole macchie possono essere pulite con un panno umido o una spugna e, se necessario, con un po' di detersivo liquido per tessuti delicati.
- Attenzione:** il cuscinetto riscaldante non deve essere lavato a secco, piegato, asciugato a tamburo o pressato/lavorato.

Se il cuscinetto è molto sporco, può essere lavato in lavatrice. Si consiglia di utilizzare il programma per tessuti delicati ad una temperatura di 30°C. Utilizzare un detersivo per tessuti delicati secondo le istruzioni del produttore. Non deve essere lavato in lavatrice più di 5 volte. Non collegare mai il cuscino per asciugarlo.

## VERWENDUNG DES WÄRMEKISSENS FÜR RÜCKEN UND HALS

### BESCHREIBUNG

- 1) Knopf des Ausschaltens (OFF/AUS)
- 2) Einstellung 1 - 1. Temperaturstufe
- 3) Einstellung 2 - 2. Temperaturstufe
- 4) Einstellung 3 - 3. Temperaturstufe



### BETRIEB

- Stecken Sie den Stecker in die Steckdose an der Unterseite des Wärmekissens und das andere Ende in die Steckdose des elektrischen Netzes (AC220-240V).
  - Zum Vorwärmen des Wärmekissens wählen Sie bitte die dritte Einstellung für 15 Minuten. Dabei wird die Temperatur allmählich steigen.
  - Drehen Sie nach dem Vorwärmen den Steuerknopf, um das gewünschte Temperaturstufe auszuwählen.
- Hinweis:** Das Wärmekissen ist so eingestellt, dass es 90 Minuten lang ununterbrochen im Betrieb sein kann. Wenn Sie diese Zeit verlängern möchten, sollten Sie es für 5 Minuten abkühlen lassen, bevor Sie es erneut verwenden werden.

### BENUTZUNGSANWEISUNG

1. Von Kinder unter drei Jahren (0-3 Jahre) darf dieses Gerät nicht verwendet werden.
2. Verwenden Sie das Wärmekissen nicht, wenn es zusammengefoldet, gebogen oder zerknittert ist.
3. Das nasse Wärmekissen darf nicht verwendet werden.
4. Die elektrischen und magnetischen Felder dieses Wärmekissens können den richtigen Betrieb von Herzschrittmachern stören.
5. Der Schalter darf während des Gebrauchs nicht abgedeckt oder auf das Wärmekissen gelegt werden.
6. Die Kabel sollten nicht mit viel Kraft gezogen
7. Dieses Wärmekissen sollte regelmäßig auf Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigungen überprüft werden.

### REINIGUNG UND WARTUNG

- Folgen Sie diesen Benutzungsanweisungen, wenn Sie das Wärmekissen nicht verwenden und bevor Sie es reinigen werden:
- Stellen Sie sicher, dass der Steuerknopf in der Einstellung "OFF/AUS" ist.
  - Trennen Sie das Wärmekissen von der Stromversorgung.
  - Ziehen Sie den Stecker ab, der die Steuerung mit dem Gerät verbindet.
  - Lassen Sie das Wärmekissen vor der Reinigung abkühlen.
- Die kleinen Flecken können mit einem feuchten Tuch oder einem Schwamm und bei Bedarf mit ein wenig vom flüssigen Waschmittel für empfindliche Stoffe gereinigt werden.
- Warnung:** Das Wärmekissen darf nicht chemisch gereinigt, zusammengefoldet, im Trockner getrocknet oder maschinell gepresst/gebügelt werden.

Wenn das Wärmekissen sehr verschmutzt ist, kann es in einer Waschmaschine gewaschen werden. Dabei ist das Programm für empfindliche Stoffe bei einer Temperatur von 30 ° C einzustellen. Verwenden Sie bitte ein Waschmittel für empfindliche Stoffe, gemäß den Anweisungen des Herstellers. Es sollte nicht mehr als 5 Mal in der Waschmaschine gewaschen werden. Schließen Sie das Wärmekissen niemals ans Stromnetz zum Trocknen an.

## COMO USAR A ALMOFADA TÉRMICA PARA AS COSTAS E PESCOÇO.

### DESCRIÇÃO

1. Botão de desligado.
2. Posição 1 - 1° nível de temperatura
3. Posição 2 - 2° nível de temperatura
4. Posição 3 - 3° nível de temperatura



### FUNIONAMENTO

- Ligar a ficha à tomada na parte inferior da almofada e a outra extremidade a uma fonte de alimentação (AC220-240V).
- Para pré-aquecer a almofada elétrica, selecione a terceira posição e aguarde durante 15 minutos. A temperatura subirá gradualmente.
- Depois de pré-aquecer, gire o botão de controlo ao ajuste de calor que desejar.

**Nota:** A almofada térmica está configurada para funcionar de forma continua durante 90 minutos. Se deseja prolongar esse tempo, é aconselhável deixar que arrefeça durante 5 minutos antes de o usar novamente.

### MANUAL DE UTILIZAÇÃO

1. Não pode ser utilizado por crianças com menos de 3 anos.
2. Não utilizar a almofada elétrica dobrada.
3. Não a use se a almofada estiver molhada.
4. Os campos elétricos e magnéticos desta almofada elétrica podem interferir com o funcionamento do pacemaker.
5. Não deve cobrir o interruptor ou colocá-lo na almofada de calor quando se usa esta última.
6. Não dobrar ou torcer os cabos
7. Esta almofada deve ser revista regularmente para perceber qualquer sinal de desgaste ou dano.

### LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Quando não estiver a utilizar a almofada e antes de a limpar, siga as seguintes instruções:
- Certifique-se que o botão de controlo está na posição "Off";
  - Desconecte a fonte de alimentação;
  - Desconecte a tomada que liga o controlo ao dispositivo;
  - Deixe que a almofada térmica arrefeça antes de a limpar;
  - As manchas pequenas podem ser limpas com um pano ou uma esponja húmida e, se for necessário, com um pouco de detergente líquido para telas delicadas;
- Advertência:** A almofada elétrica não deve ser limpa a seco, dobrada, seca numa máquina de secar ou passada a ferro.

Se a almofada elétrica estiver muito suja, pode-se lavar numa máquina de lavar. Deve usar o programa 30°C para tecidos delicados. Use um detergente para tecido delicado e use as quantidades aconselhadas pelo fabricante. Não deve ser lavado na máquina de lavar mais Nunca conecte a almofada térmica para a seca

## HOE GEBRUIK JE EEN RUG- EN NEKVERWARMINGSKUSSEN

### BESCHRIJVING

- 1) Toets OFF
- 2) Positie 1 - 1e temperaturniveau
- 3) Stand 2- 2e temperaturniveau
- 4) Positie 3 - 3e temperaturniveau



NL

### BEDIENING

- Trek het elektrische verwarmingsvest aan met behulp van de koordriem en het klittenband voor de nek.
- Sluit de stekker aan op de contactdoos aan de onderkant van het verwarmingskussen en het andere uiteinde op een elektriciteitsaansluiting (AC220-240V).
- Om het verwarmingskussen voor te verwarmen, selecteert u de derde stand gedurende 15 minuten. De temperatuur zal geleidelijk stijgen.
- Na het voorverwarmen draait u de regelknop naar de gewenste warmtestand.
- Opmerking: Het verwarmingskussen is ingesteld om 90 minuten ononderbroken te werken. Indien u die tijd wenst te verlengen, is het raadzaam om het 5 minuten te laten afkoelen alvorens het opnieuw te gebruiken.

### GEBRUIKSAANWIJZING

1. Niet gebruiken door kinderen onder de drie jaar (van 0 tot 3 jaar).
2. Gebruik het elektrische verwarmingskussen niet opgevouwen of gekreukt.
3. Niet gebruiken als het nat is.
4. Elektrische en magnetische velden van dit elektrische verwarmingskussen kunnen de werking van pacemakers verstoren.
5. U dient de schakelaar daarom niet af te dekken of op het verwarmingskussen te plaatsen wanneer dit gebruikt wordt.
6. Trek niet aan de kabels, verdraai ze niet en buig ze niet.
7. Dit verwarmingskussen moet regelmatig worden gecontroleerd op de aanwezigheid van tekenen van slijtage of beschadiging.

### REINIGING EN ONDERHOUD

- Wanneer u het elektrische verwarmingskussen niet gebruikt en voordat u het schoonmaakt, dient u de onderstaande instructies te volgen:
- Zorg ervoor dat de bedieningsknop in de stand "OFF" staat.
  - Ontkoppel de stroomvoorziening.
  - Koppel de stekker los die de bediening met het apparaat verbindt.
  - Laat het verwarmingskussen afkoelen alvorens het schoon te maken.
- Kleine vlekken kunnen worden gereinigd met een doek of een vochtige spons en, indien nodig, met vloeibaar wasmiddel voor delicate stoffen.
- Waarschuwing:** het elektrische verwarmingskussen mag niet chemisch gereinigd, gebogen, gedroogd in een droger of machinaal geperst of gestreken worden.

Hvis varmepuden er meget snavset, kan den vaskes i en vaskemaskine. Du bør bruge programmet til sarte tekstiler ved en temperatur på 30 °C. Brug et vaskemiddel til sarte tekstiler i henhold til producentens anvisninger. Det bør ikke vaskes i vaskemaskinen mere end 5 gange. Sæt aldrig varmepuden i stikkontakten for at tørre den.

## HUR MAN ANVÄNDER VÄRMEKUDDEN FÖR RYGG OCH NACKE

### BESKRIVNING

- 1) OFF-knappen
- 2) Position 1 - 1:a temperaturnivån
- 3) Position 2 - 2:a temperaturnivån
- 4) Position 3 - 3:e temperaturnivån

### OPERATION

- Anslut kontakten till uttaget på undersidan av värmekudden och den andra änden till en strömförsörjning (AC220-240V).
- För att förvärma värmekudden väljer du det tredje läget i 15 minuter. Temperaturen kommer gradvis att stiga.
- Efter förvärmning vrider du på reglaget för att välja önskad temperaturnivå.

Observera: Värmekudden är inställd på att fungera kontinuerligt i 90 minuter. Om du vill förlänga denna tid är det lämpligt att låta den svalna i 5 minuter innan du använder den igen.

### BRUKSANVISNINGAR

1. Barn under tre år (0 till 3 år) bör inte använda den här apparaten.
2. Använd inte värmekudden om den är hopviktt eller skrynklig.
3. Använd den inte om den är våt.
4. De elektriska och magnetiska fälten från denna värmekudde kan störa pacemakers funktion.
5. Täck inte över strömbrytaren och placera den inte på plattan när den används.
6. Dra inte i, vrída eller böj inte ledningarna.
7. Denna dyna bör kontrolleras regelbundet för att upptäcka eventuella tecken på slitage eller skador.

### RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Följ instruktionerna nedan när värmekudden inte används och innan den rengörs:
- Kontrollera att reglaget är i läget "OFF".
  - Koppla bort strömförsörjningen.
  - Koppla bort kontakten som ansluter kontrollen till enheten.
  - Låt värmekudden svalna innan du rengör den.
- Små fläckar kan rengöras med en fuktig trasa eller svamp och vid behov med lite flytande tvättmedel för känsliga tyger.
- Varning:** Värmekudden får inte kemtvättas, vikas, torkas i tumlare eller pressas/strykas i maskin.

Om värmekudden är mycket smutsig kan den tvättas i en tvättmaskin. Du bör använda programmet för ömtåliga tyger vid en temperatur på 30 °C. Använd ett tvättmedel för känsliga tyger enligt tillverkarens anvisningar. Den bör inte tvättas i tvättmaskinen mer än 5 gånger. Koppla aldrig in värmeplattan för att torka den.

## JAK UŻYWAĆ PODUSZKI GRZEWCZEJ NA PLECY I KARK

### OPIS

- 1) Przycisk WYŁ.
- 2) Położenie 1 - pierwszy poziom temperatury
- 3) Położenie 2-gi poziom temperatury
- 4) Pozycja 3 - 3 poziom temperatury

### OPERACJA

- Podłącz wtyczkę do gniazda na spodzie podkładki grzewczej, a drugi koniec do źródła zasilania (AC220-240V).
- Aby wstępnie nagrzać poduszkę grzejną, należy wybrać 3. pozycję na 15 minut. Temperatura będzie stopniowo wzrastać.
- Po wstępnym podgrzaniu obrócić pokrętkę, aby wybrać żądany poziom temperatury.

Uwaga: Poduszka grzewcza jest ustawiona na ciągłą pracę przez 90 minut. Jeśli chcesz wydłużyć ten czas, przed ponownym użyciem zaleca się odstawić urządzenie na 5 minut do ostygnięcia.

### INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

1. Dzieci w wieku poniżej trzech lat (od 0 do 3 lat) nie powinny używać tego urządzenia.
- Nie należy używać poduszki grzewczej, jeżeli jest złożona lub pognieciona.
- Nie należy go używać, gdy jest mokry.
3. Pola elektryczne i magnetyczne wytwarzane przez tę poduszkę grzewczą mogą zakłócać pracę rozrusznika serca.
5. Nie należy zakrywać przełącznika ani umieszczać go na podkładce, gdy jest używany.
6. Nie należy ciągnąć, skręcać ani zginać przewodów.
7. Tę podkładkę należy regularnie sprawdzać pod kątem oznak zużycia lub uszkodzenia

### CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Gdy poduszka grzewcza nie jest używana i przed czyszczeniem należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami:
- Upewnij się, że pokrętkę jest ustawione w pozycji "OFF".
  - Odłącz zasilanie.
  - Odłącz wtyczkę łączącą sterownik z urządzeniem.
  - Przed przystąpieniem do czyszczenia należy poczekać, aż poduszka grzejna ostygnie.
- Małe plamy można czyścić wilgotną ściereczką lub gąbką, a w razie potrzeby niewielką ilością płynu do prania delikatnych tkanin.
- Ostrzeżenie:** Poduszki grzejnej nie należy czyścić chemicznie, składać, suszyć w suszarce bębnowej ani prasować w prasce.

Jeśli poduszka grzewcza jest mocno zabrudzona, można ją wyprać w prasce. Program do tkanin delikatnych należy stosować w temperaturze 30°C. Używaj detergentu do tkanin delikatnych zgodnie z instrukcjami producenta. Nie należy prac go w prasce więcej niż 5 razy. Nigdy nie należy podłączać poduszki grzewczej do prądu w celu jej wysuszenia.



SWE



PL

SÅDAN BRUGER DU VARMEPUDEN TIL RYG OG NAKKE

DK

BESKRIVELSE

- 1) OFF-knappen
- 2) Position 1 - 1. temperaturniveau
- 3) Position 2 - 2. temperaturniveau
- 4) Position 3 - 3. temperaturniveau



OPERATION

- Tilslut stikket til stikkontakten i bunden af varmpuden og den anden ende til en strømforsyning (AC220-240V).
- For at forvarme varmpuden skal du vælge den 3. position i 15 minutter for at forvarme den. Temperaturen vil gradvist stige.
- Efter forvarmningen skal du dreje på kontrolknappen for at vælge det ønskede temperaturniveau.

Bemærk: Varmepuden er indstillet til at køre uafbrudt i 90 minutter. Hvis du ønsker at forlænge denne tid, er det tilrådeligt at lade den køle af i 5 minutter, før du bruger den igen.

BRUGSANVISNING

1. Børn under tre år (0 til 3 år) bør ikke bruge dette apparat.
2. Brug ikke varmpuden, hvis den er foldet eller krøllet.
3. Brug den ikke, hvis den er våd.
4. De elektriske og magnetiske felter fra denne varmpude kan forstyrre pacemakerens funktion.
5. Afbryderen må ikke dækkes til eller placeres på puden, når den er i brug.
6. Du må ikke trække, vride eller bøje ledningerne.
7. Denne pude bør kontrolleres regelmæssigt for tegn på slitage eller skader.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Følg nedenstående anvisninger, når varmpuden ikke er i brug, og før den rengøres:

- Sørg for, at kontrolknappen er i positionen "OFF".
- Afbryd strømforsyningen.
- Tag stikket ud af stikket, der forbinder kontrolenheden med enheden.
- Lad varmpuden køle af, før den rengøres.

Små pletter kan rengøres med en fugtig klud eller svamp og om nødvendigt med lidt flydende vaskemiddel til sarte tekstiler.

**Advarsel:** Varmepuden må ikke renses, foldes, tørres i tørretumbler eller stryges/presses i maskine.

Hvis varmpuden er meget snavset, kan den vaskes i en vaskemaskine. Du bør bruge programmet til sarte tekstiler ved en temperatur på 30 °C. Brug et vaskemiddel til sarte tekstiler i henhold til producentens anvisninger. Det bør ikke vaskes i vaskemaskinen mere end 5 gange. Sæt aldrig varmpuden i stikkontakten for at tørre den.



**ES** Este artículo no es un producto sanitario ni está destinado al tratamiento o prevención de enfermedades.

**EN** This product is not a medical device. Do not use it for treatment or prevention of disease.

**FR** produit n'est pas un dispositif médical. Ne l'utilisez pas pour le traitement ou la prévention des maladies.

**IT** Questo prodotto non è un dispositivo medico e non è destinato al trattamento o alla prevenzione delle malattie.

**DE** Dieses Produkt ist kein Medizinprodukt. Verwenden Sie es nicht zur Behandlung oder Vorbeugung von Krankheiten.

**PT** Este produto não é um dispositivo médico. Não o utilize para o tratamento ou prevenção de doenças.

**NL** Dit artikel is geen medisch hulpmiddel en is niet bedoeld voor de behandeling of preventie van ziekten.

**SWE** Denna artikel är inte en medicinsk produkt och är inte avsedd för behandling eller förebyggande av sjukdomar.

**PL** Niniejszy artykuł nie jest wyrobem medycznym i nie jest przeznaczony do leczenia lub zapobiegania chorobom.

**DK** Denne artikel er ikke et medicinsk udstyr og er ikke beregnet til behandling eller forebyggelse af sygdomme.



 **DONGGUAN SUNBRIGHT ELECTRIC APPLIANCE CO.,LTD**  
NO. 102, SHANDONG YIHENG EAST ROAD, QISHI TOWN, DONGGUAN CITY, GUANGDONG PROVINCE, CHINA

Imported by/Importado por: Grupo R. Queraltó S.A.  
Polígono Industrial El Pino, Calle Pino Albar, 24,  
41016, Sevilla (Spain)

